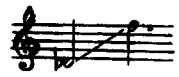


К. К. Альбрехту  
**НОВОГРЕЧЕСКАЯ ПЕСНЯ**  
 (на тему „Dies irae“)



Слова А. МАЙКОВА\*)

Соч. 16, № 6

Moderato lugubre

*p*

*p*

В тем - ном а - де, под зем - лей,

*pp*

*meno più f*

те - ни греш - ны - е то - мят -

*cresc.*

\*) Стихотворение (без заглавия) из цикла «Новогреческие песни» (XXX).

*espress.*

-ся; сто-нут де-вы, пла-чут же-ны и тос-ку-ют,

*mf p*

*a piena voce та р*

и кру-шат-ся... Всё, всё о том, что не до-хо-дят вес-ти

*cresc.*

в ад-ски-е пре-де-лы, - же-ны пла-чут, сто-нут:

*f*  
„Есть ли не - бо го - лу - бо - е?

*mf* *cresc.*

Есть ли свет е - ще там бе - лый!

*fp*

*p*  
Есть ли в све - те цер - кви

*p*

божь - и и и - ко - ны зо - ло -

-ты - е, и, как преж - де, за стан -

*marcato*

-ка - ми ткут ли де - вы мо - ло -

*sempre p*

-ды - е? ткут ли де - вы мо - ло -

*sempre p*

- АЫ - e? "

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, showing a few notes and rests. Below it are two staves for piano accompaniment. The upper piano staff has a treble clef and contains a complex, flowing melodic line with many sixteenth notes, some grouped with slurs. The lower piano staff has a bass clef and contains a harmonic accompaniment with chords and single notes.

*pp*

The second system of music consists of two staves for piano accompaniment. The upper staff has a treble clef and continues the melodic line from the first system. The lower staff has a bass clef and provides harmonic support with chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed between the staves.

The third system of music consists of two staves for piano accompaniment. The upper staff has a treble clef and features several groups of sixteenth notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and 2-3. The lower staff has a bass clef and continues the harmonic accompaniment.

*p*

В тем - ном а - де, под зем - лей, те - ни грешны - е то - мят - ся;

*pp*

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing the Russian lyrics. Below it are two staves for piano accompaniment. The upper piano staff has a treble clef and contains a melodic line. The lower piano staff has a bass clef and contains a harmonic accompaniment. Dynamic markings of *p* and *pp* are present.

сто - нут де - вы, пла - чут же - ны

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/8 time signature. The lyrics are "сто - нут де - вы, пла - чут же - ны". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). It features several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and a large slur encompassing the entire piano part.

[*poco più f*]

и тос - ку - ют, и кру - шат -

*cresc.*

The second system continues the musical score. It begins with the dynamic marking "[*poco più f*]" above the vocal line. The lyrics are "и тос - ку - ют, и кру - шат -". The piano accompaniment includes the marking "*cresc.*" (crescendo) below the staff. The system concludes with a double bar line and a 12/8 time signature.

-ся...

*ff dim.* *pp*

The third system of the score shows the vocal line with the lyrics "-ся...". The piano accompaniment features a dynamic range from fortissimo (*ff*) to pianissimo (*pp*), with a *dim.* (diminuendo) marking. The system ends with a double bar line and a 3/8 time signature.